



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/CN.17/1997/2/Add.12
22 January 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ
Пятая сессия
7-25 апреля 1997 года

ОБЩИЙ ПРОГРЕСС, ДОСТИГНУТЫЙ ПОСЛЕ ПРОВЕДЕНИЯ КОНФЕРЕНЦИИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ
И РАЗВИТИЮ

Доклад Генерального секретаря

Добавление

Рациональное использование уязвимых экосистем: устойчивое развитие
горных районов*

(Глава 13 Повестки дня на XXI век)

СОДЕРЖАНИЕ

| | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|-------------------------------------|---------------|-------------|
| I. ГЛАВНЫЕ ЦЕЛИ | 1 - 2 | 2 |
| II. УСПЕХИ | 3 - 9 | 2 |
| III. ОБНАДЕЖИВАЮЩИЕ ИЗМЕНЕНИЯ | 10 - 16 | 5 |
| IV. НЕСБЫВШИЕСЯ ОЖИДАНИЯ | 17 - 20 | 8 |
| V. НОВЫЕ ПРИОРИТЕТЫ | 21 - 31 | 9 |

* Настоящий доклад был подготовлен ФАО как головным учреждением, отвечающим за выполнение главы 13 Повестки дня на XXI век, в соответствии с соглашениями, достигнутыми с Межучрежденческим комитетом по устойчивому развитию (МКУР). Он является результатом консультаций и обмена информацией между учреждениями Организации Объединенных Наций, международными и национальными организациями, заинтересованными правительственными учреждениями, национальными и международными неправительственными организациями и целым рядом других учреждений и отдельных лиц.

I. ГЛАВНЫЕ ЦЕЛИ

1. В настоящем докладе содержится обзор прогресса, достигнутого в осуществлении целей, определенных в главе 13 Повестки дня на XXI век (Рациональное использование уязвимых экосистем: устойчивое развитие горных районов)¹, с учетом решений по этому вопросу, принятых Комиссией по устойчивому развитию на ее третьей сессии в 1995 году. Основное внимание в рамках настоящего доклада уделяется ограниченному числу главных целей главы 13 Повестки дня на XXI век, включая те из них, которые считаются наиболее важными в рамках последующей деятельности по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД) и которые были определены в качестве приоритетных вопросов в рамках осуществления главы 13. Эти цели связаны с программными областями А (Накопление и совершенствование знаний об экологии и устойчивом развитии горных экосистем) и В (Содействие комплексному развитию водосборных районов и поиску альтернативных источников средств существования). В рамках подхода в отношении устойчивого развития горных районов, рассматривающего экосистемы в их целостности, часто проводится деятельность, охватывающая обе эти области. В то же время обсуждаемые в настоящем докладе цели включают в себя не только цели, определенные в программных областях А и В главы 13, но также и новые темы, появившиеся позже.

2. Говоря более конкретно, центральное внимание в рамках главы 13 уделяется в основном следующим целям:

а) повышение уровня осведомленности о важности понимания вопросов устойчивого развития горных районов на глобальном, региональном и национальном уровнях и углубление такого понимания;

б) охрана природных ресурсов и создание технических и организационных механизмов, призванных уменьшать последствия стихийных бедствий;

с) укрепление глобальной информационной сети и базы данных для организаций, правительств и отдельных лиц, занимающихся вопросами, касающимися горных районов;

д) укрепление потенциала стран в области совершенствования деятельности по планированию, осуществлению и контролю программ и мероприятий, касающихся устойчивого развития горных районов;

е) борьба с нищетой путем поощрения устойчивой приносящей доход деятельности и совершенствования инфраструктуры и социальных услуг, в частности для защиты имеющих в распоряжении местных общин и групп коренного населения средств существования;

ф) разработка и обсуждение региональных или субрегиональных конвенций, касающихся горных районов, и возможная разработка глобальной хартии по вопросам гор.

II. УСПЕХИ

3. Поскольку за последние пять лет после проведения ЮНСЕД вопросу устойчивого развития горных районов стало уделяться повышенное внимание, вопросы, затронутые в главе 13 (которую часто называют "горной повесткой дня"), вышли за рамки первоначальных тем, включенных в эту главу, и в их контексте новое внимание, например, стало уделяться аспектам сохранения, культуры, священной ценности и разнообразия ландшафта. За последние годы более широкое

признание получил элемент духовности, окружающей горы, и особого отношения жителей горных районов к земле, на которой они проживают и которую они обрабатывают, и этот элемент стал одной из основных движущих сил в рамках движения за сохранение природной среды горных районов и их культуры. На протяжении последнего времени, особенно в Африке, особое внимание стало уделяться значению горных систем для потоков водных ресурсов, в частности связи между ресурсами и продовольственной безопасностью. Кроме того, все более широко признается значение горных районов для сохранения биологического разнообразия, экономического потенциала и защиты интересов людей, проживающих в низовье. Благодаря этому усилилось стремление удовлетворять потребности в области развития и сохранения путем проведения инвестиционных программ в тех районах, которые традиционно обходились вниманием при планировании развития на национальном уровне.

4. Определенного прогресса удалось добиться в области повышения уровня осведомленности о горной повестке дня, а также совершенствования координации усилий по защите уязвимых горных экосистем и поощрению устойчивого развития горных районов, что в значительной степени является результатом проведения консультаций с участием международных и региональных межправительственных и неправительственных организаций, что позволило заострить внимание на ключевых вопросах горных районов и выработать рекомендации, имеющие большое значение как на глобальном, так и на региональном уровнях. Были проведены региональные межправительственные консультации для Азии (1994 год), Латинской Америки (1995 год), Европы (две сессии, 1996 год) и Африки (1996 год); кроме того, было проведено региональное консультативное совещание неправительственных организаций для Европы (1996 год). К числу прочих важных форумов относятся Консультативное совещание неправительственных организаций по вопросу о горной повестке дня, проходившее в Лиме в феврале 1995 года, и другие региональные, субрегиональные и национальные инициативы, такие, как второй Международный симпозиум по теме "Устойчивое развитие горных районов: рациональное использование уязвимых экосистем в Андах" (Боливия, 1995 год); международный симпозиум по теме "Каракумы-Гиндукуш-Гималаи: динамика изменений" (Пакистан, 1995 год); международный симпозиум в области сельскохозяйственного развития в горных и холмистых районах (Китай, 1996 год); Конференция по вопросу о Рвензорийских горах (Уганда, 1996 год); и международная конференция по теме "Экогидрология высокогорных районов" (Непал, 1996 год). Кроме того, уровень осведомленности относительно значения трансграничного сотрудничества в находящихся под охраной горных районах был повышен в результате проведения в Австралии в 1995 году семинара по вопросу о трансграничной деятельности в находящихся под охраной горных районах.

5. Прогрессу в деле создания и совершенствования сетей связи и обеспечения функций информационного обмена способствовало также создание новых организационных механизмов на глобальном и региональном уровнях, в частности – создание в 1995 году Форума горных районов, сети организаций и учреждений, заинтересованных в устойчивом развитии горных районов. Пользуясь значительной финансовой поддержкой со стороны правительства Швейцарии, Форум горных районов выступает в первую очередь в качестве децентрализованной структуры, включающей в себя региональные координационные центры, которые созданы для координации деятельности в рамках сети. В качестве координационного центра для Латинской Америки и Карибского бассейна был определен Консорциум по вопросам устойчивого развития Андского экорегиона, созданный Международным центром по картофелю (МЦК), членом Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям. Координацию общесистемной деятельности в Азии и Тихом океане осуществляет Международный центр по комплексному освоению горных районов (МЦОГР) – на региональном уровне, через азиатско-тихоокеанскую сеть развития горных районов, и, после создания Сети развития горных районов в Северной и Центральной Азии, на субрегиональном уровне. Совместно с Горным институтом эти организации образуют Временный вспомогательный комитет Форума горных районов, который был учрежден на глобальном уровне с

конкретной целью оказания помощи в создании сети. Кроме того, региональные сети создаются в Европе и Африке, в основном усилиями неправительственных организаций. Форум горных районов является одной из нескольких новаторских форм сотрудничества и совместной деятельности, изучаемых университетом Кэйс Уэстерн Резерв в Соединенных Штатах Америки в рамках Глобальной инициативы по повышению качества управления. Важным результатом этого изучения, как предполагается, будет подготовка документации о проводимой в рамках Форума горных районов деятельности по расширению им своих возможностей вне пределов своей организационной структуры. Другим важным примером нового регионального сотрудничества является "Ассоциация Андских гор", основная цель которой состоит в содействии осуществлению в Андах главы 13.

6. В ходе разработки принципов и наиболее эффективных практических методов деятельности для программ устойчивого развития горных районов создаются механизмы планирования землепользования и управления земельными ресурсами для горных водосборных районов. Они призваны послужить в качестве средства для национального и субнационального планирования, и предполагается, что в их основе будут лежать существующие руководящие принципы в области сохранения и развития горных районов. Они также должны дополнить руководящие принципы и средства планирования, разработанные в других секторах (например, национальные программы действий в отношении лесов и национальные стратегии сохранения), и должны соответствовать средствам планирования землепользования, разрабатываемым в рамках главы 10 Повестки дня на XXI век. Предполагается провести полевое испытание результатов этой деятельности, доработать их и начать ограниченное использование к 2000 году.

7. Все большее число стран обеспечивают защиту средств существования местных общин и групп коренного населения и укрепляют их посредством программ и проектов в области развития горных районов, включающих в себя разнообразные позволяющие получать доход виды деятельности и совершенствование инфраструктуры и социальных услуг. Значительные изменения наблюдаются во многих проектах по оказанию помощи в целях развития, которые в настоящее время все чаще предоставляют более значительную поддержку деятельности по развитию людских ресурсов и облегчению нищеты в дополнение к более традиционным техническим задачам рационального использования и защиты водосборных районов. Межрегиональный проект в области сохранения и развития горных районов при широком участии населения Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), осуществляемый с 1991 года в пяти странах, представляет собой многообещающий пример подхода, в рамках которого основное внимание одновременно уделяется созданию новых возможностей получения средств существования и деятельности по рациональному использованию водосборных районов и сохранению природных ресурсов посредством мероприятий в области планирования, возглавляемых местными заинтересованными лицами. Доноры и учреждения, осуществляющие сотрудничество в целях развития, получают запросы в отношении оказания помощи расположенным в горных районах развивающимся странам в связи с совершенствованием планирования и исполнением программ, направленных на достижение надлежащей сбалансированности местных потребностей в области развития и мер по охране и сохранению ресурсов.

8. В области сохранения биологического разнообразия в горных районах был достигнут прогресс, ставший результатом проводимой во многих странах деятельности по созданию новых охраняемых районов, осуществлению трансграничного сотрудничества в рамках управления охраняемыми районами и по разработке нескольких новых инициатив, направленных на обеспечение связи между охраняемыми горными районами через проходы в горных массивах в целях создания обширных охраняемых биорегионов. Кроме того, более пристальное внимание уделяется важному вкладу фермеров и коренного населения в сохранение биологического разнообразия, примером чего является использование картофеля в качестве основной сельскохозяйственной культуры в Андах. По мере повышения внимания к вопросу о сохранении

биологического разнообразия горных районов укрепляются связи с Конвенцией о биологическом разнообразии. Например, в ходе Третьего совещания Конференции сторон Конвенции, проходившего в ноябре 1996 года в Буэнос-Айресе, были представлены для обсуждения выводы Европейского межправительственного консультативного совещания по горным районам, касающиеся этого вопроса.

9. Прогресс был достигнут в деле разработки критериев и показателей устойчивого развития горных районов на основе совместных усилий при участии органов системы Организации Объединенных Наций и ограниченного числа других организаций и учреждений. В первую очередь эта деятельность касается состояния природных ресурсов, благополучия человека и динамики народонаселения. Однако если разрабатываемые в настоящее время показатели будут иметь практическую пользу и будут эффективными, потребуется дальнейшая работа над ними, включая действия со стороны лиц, осуществляющих планирование и практическую деятельность, особенно на страновом уровне. Ожидается, что после их окончательной доработки и полевого испытания разрабатываемые в соответствии с главой 13 показатели будут способствовать созданию для учреждений, занимающихся планированием и практическим осуществлением, основы для контроля и оценки результативности и устойчивости программ в области развития горных районов.

III. ОБНАДЕЖИВАЮЩИЕ ИЗМЕНЕНИЯ

10. В результате расширения сотрудничества и взаимодействия между государственным и частным секторами, в рамках которого правительства, неправительственные и межправительственные организации нашли общую позицию и вступили в конструктивный диалог, возникли новые формы сотрудничества. Так, особенно в последние три года, предпринимались согласованные и включающие широкий круг участников усилия, направленные на усиление первоначальных целей и задач, содержащихся в главе 13, путем достижения консенсуса в отношении приоритетов и определения различных сильных сторон и возможностей государственного и частного секторов и неправительственных организаций в области содействия осуществлению. Кроме того, больше внимания стало уделяться вопросу привлечения местного населения и общинных групп к определению и планированию мероприятий в области развития горных районов. Также устанавливаются новые формы сотрудничества между организациями, занимающимися вопросами изучения и вопросами развития горных районов. Международные научно-исследовательские учреждения, такие, как МЦК, МЦКО, Международный центр научных исследований в области агролесоводства (в частности в рамках Африканской инициативы, касающейся горных районов) и совместный проект Университета Организации Объединенных Наций (УООН)/Международного горного общества (МГО), которые занимаются либо конкретно горами, либо осуществляют широкомасштабные научно-исследовательские программы по вопросам гор, являются активными членами межучрежденческой сети деятельности, связанной с горами. Эта деятельность направлена на укрепление связей и взаимодействие между организациями, изучающими горы и занимающимися вопросами развития горных районов. Такие организации, как Международный союз охраны природы – Всемирный союз охраны природы (ВСОП), Международный центр по окружающей среде Альп и Международный институт по изучению вопросов скотоводства, расширили свое участие в деятельности по сохранению и развитию горных районов и установили новые отношения сотрудничества в рамках своих функций по планированию и проведению региональных межправительственных консультаций в Европе и Африке.

11. Хотя число мероприятий, начатых непосредственно в связи с главой 13, является относительно небольшим, готовность большинства регионов мира к проведению межправительственных и неправительственных консультаций по вопросу устойчивого развития лесных районов является важным шагом в деле воплощения в жизнь решений ЮНЕСД. Этот процесс

позволил более четко определить проблемы, стоящие перед каждым регионом, и возможные меры по их решению, а также по мере того, как в ходе обсуждений основное внимание уделялось вопросам, имеющим более непосредственное значение для регионов и стран, вызвать у правительств и других заинтересованных сторон более острое чувство сопричастности и приверженности. Этот процесс консультаций продолжается на протяжении относительно небольшого периода времени и был начат лишь в конце 1994 года, причем большинство совещаний состоялось в 1996 году. Хотя пока еще правительства стран Северной Америки не проявили достаточного интереса к проведению у себя межправительственных консультативных совещаний, в настоящее время обсуждается возможность проведения встречи, организованной неправительственными организациями, на которую также могли бы быть приглашены правительства. Предполагается, что в результате таких региональных совещаний будет активизирована деятельность на национальном и региональном уровнях в том, что касается конкретных программ в области развития и сохранения горных районов и укрепления организационных механизмов. После консультаций, состоявшихся в 1996 году, помимо Азии и Латинской Америки, региональные сети также создаются в Европе и Африке. В соответствии с рекомендациями, принятыми на третьей сессии Комиссии по устойчивому развитию, после завершения региональных консультаций предполагается провести расширенное международное совещание по вопросу устойчивого развития горных районов. Несколько правительств уже высказалось в поддержку проведения такого совещания, хотя цели его нуждаются в четком определении и рассмотрении с точки зрения их целесообразности и актуальности для проведения текущей деятельности соответствующими странами и организациями.

12. На настоящий момент не достигнуто сколь-либо значительного прогресса в деле обслуживания и создания баз данных и информационных систем, призванных содействовать комплексному управлению и экологической оценке горных экосистем; однако предполагается, что в скором времени положение дел изменится с учетом новых и создающихся организационных механизмов и новых технологий, которые становятся доступными для такого вида деятельности. Что касается традиционных методов распространения научно-технической информации и информации о развитии горных районов, то ежеквартальный журнал "Mountain Research and Development" ("Изучение и развитие горных районов"), издаваемый совместно УООН и МГС, по-прежнему является единственной в мире публикацией такого рода.

13. Совершенствование базы экологических знаний о технологиях и методах практической деятельности в области сельского хозяйства и сохранения в горных районах мира идет медленными темпами, которые, правда, в последнее время ускоряются. Большинство программ в области сохранения и развития горных районов теперь содержит в себе конкретные компоненты, касающиеся совершенствования баз данных о биологических ресурсах. С другой стороны, по-прежнему ощущается серьезная нехватка экономической, социологической и культурной информации. Больше внимания уделяется важности понимания и поощрения надлежащих традиционных и прижившихся на местах технологий.

14. Также совершенствуется и транснациональное сотрудничество. Крепнет стремление осуществлять деятельность через национальные границы, проходящие через горные цепи, в частности в научных целях, например для изучения поведения мигрирующих видов, в интересах сохранения окружающей среды и в силу причин экологического/экономического характера, между странами, на территории которых расположены крупные водотоки. Новой темой в рамках программы Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры "Человек и биосфера", в частности в Восточной и Центральной Европе, является трансграничное сотрудничество между резервами биосферы. Кроме того, существует необходимость более широкого сотрудничества между странами с общими водными ресурсами, особенно во многих регионах мира, в которых спрос на воду растет.

15. Продолжается деятельность, направленная на улучшение понимания и распространения информации, касающейся экологических рисков и стихийных бедствий в горных экосистемах. На двадцатой сессии ФАО/Рабочей группы по вопросу управления водосборными районами гор Европейской комиссии по лесоводству, проходившей в Лиллехаммере, Норвегия, в июле 1996 года, особое внимание как в европейском, так и глобальном контексте было уделено теме смягчения последствий стихийных бедствий в горных районах. Этот вопрос также углубленно рассматривался на состоявшемся в июне 1996 года совещании "ИНТЕРПРЕВЕНТ" группы европейских экспертов, собравшихся в Гармише, Германия, для обсуждения вопросов сотрудничества в области научно-исследовательской деятельности, передачи технологий, планирования и развития в контексте управления природными ресурсами в горных районах, на котором был произведен углубленный анализ вопроса защиты альпийских районов от стихийных бедствий, таких, как наводнения, обвалы и грязевые потоки. Весьма активную деятельность в этой области также проводит МЦКОГ, который недавно начал осуществление учебной программы по вопросам предотвращения при помощи технических средств существующих в горах опасностей в Гималаях. Кроме того, Рабочая группа по стихийным бедствиям Международного союза научно-исследовательских лесоводческих организаций (МСНИЛО) планирует провести совещание в рамках одиннадцатого Всемирного конгресса по вопросам лесоводства (Анталья, Турция, 13-22 октября 1997 года). На этом совещании будут, в частности, рассмотрены меры по предотвращению стихийных бедствий в горных районах. Предполагается, что этому общему вопросу в ближайшем будущем будет уделяться более пристальное внимание в результате повышения уровня осведомленности в рамках международных инициатив, таких, как Всемирная конференция по уменьшению опасности стихийных бедствий 1994 года, а также новых и текущих усилий международных органов, упомянутых выше.

16. Возможно, самым важным и основополагающим для большинства других факторов, влияющих на относительно успешное воплощение в жизнь главы 13, является аспект приверженности. Многие из тех, кто выступает за устойчивое развитие и сохранение горных районов и их населения с чувством убежденности и глубокой эмоциональной приверженности говорят о проблемах, затрагиваемых в главе 13. Различные заинтересованные лица, занимающиеся вопросами, связанными с лесами, представляют ли они местные общины, неправительственные организации, правительства или международные организации, зачастую придерживаются единого мнения в отношении важности и неповторимости горных районов и культур и осуществляют свою деятельность решительно и целеустремленно. Их убежденность и отношения сотрудничества, установившиеся до проведения ЮНСЕД, имели исключительно важное значение для включения в Повестку дня на XXI век отдельной главы, посвященной горам, и для осуществления тесного сотрудничества в период после проведения ЮНСЕД.

IV. НЕСБЫВШИЕСЯ ОЖИДАНИЯ

17. Как отмечается ниже, некоторые из целей, содержащихся в главе 13, остаются невыполненными или же в рамках их осуществления достигнут весьма незначительный прогресс или не достигнуто никакого прогресса.

Проведение обследований

18. Пока еще не достигнут достаточный прогресс в деле проведения комплексных обследований различных природных ресурсов и их использования в горных экосистемах и в деле осуществления соответствующих мероприятий, необходимых для расширения знаний относительно экологии горных экосистем. Хотя на региональном уровне достигнут более значительный прогресс, для более

глубокого восприятия базы знаний в глобальном масштабе потребуется период времени, более длительный, чем пять лет, прошедшие после проведения ЮНСЕД.

Организационные механизмы национального уровня

19. Хотя после проведения ЮНСЕД этот вопрос поднимался на различных форумах, на национальном уровне по-прежнему не созданы новые организационные механизмы, которые позволили бы придерживаться более всеобъемлющего и комплексного подхода к деятельности по сохранению и развитию горных районов. Несмотря на то, что после проведения ЮНСЕД возросло международное внимание к необходимости реформы (в контексте осуществления главы 13), все еще довольно редкими являются примеры создания специальных департаментов, разработки программ или законодательных актов, более всеобъемлющим образом занимающихся вопросами гор, что сдерживает комплексное планирование национальной деятельности по развитию горных районов.

Особое внимание горным островным странам и горным странам, не имеющим выхода к морю

20. До настоящего времени лишь незначительное внимание уделялось необходимости особого рассмотрения потребностей горных островных стран и горных стран, не имеющих выхода к морю. Островные страны находятся в уникальном положении, особенно в том, что касается водных ресурсов. Следует прилагать более значительные усилия, с тем чтобы лучше понять технические вопросы, с которыми сталкивается эта категория стран.

v. НОВЫЕ ПРИОРИТЕТЫ

21. К концу 1996 года, когда будет завершен нынешний процесс консультаций по последующей деятельности в связи с главой 13, дискуссии по многим вопросам, касающимся устойчивого развития горных районов, которые пока обсуждались в довольно общих чертах на глобальном уровне, выиграют в результате обсуждения в региональном контексте, что позволит доработать, улучшить и конкретизировать практические предложения по регионам. Этот процесс дает возможность сосредоточить внимание на конкретных целях главы 13 и лучше понять наиболее эффективные пути их достижения. В ходе ЮНСЕД и во время пятилетнего обозреваемого периода были поставлены некоторые ключевые цели, препятствия на пути к достижению которых, как теперь кажется, могут быть преодолены, о чем говорится ниже.

Особое положение горных районов

22. Одним из важных достижений процесса обзора главы 13 стало более широкое признание того, что горные районы имеют свои особенности и отличаются от низинных земель и поэтому заслуживают особого внимания. Считается, что это признание явилось одним из ключевых факторов, сыгравших свою роль в недавнем изменении своей позиции правительствами, межправительственными организациями и неправительственными организациями, которые стали уделять более серьезное внимание сохранению и развитию горных районов, а также мобилизации ресурсов, необходимых для расширения инвестиций в развитие горных районов. Необходимо предпринимать более активные действия на национальном уровне, в том числе, например, по разработке национальных планов развития горных районов в рамках общенациональных планов развития.

Правовые и институциональные механизмы

23. Шире признается также необходимость создания новых или укрепления существующих правовых механизмов (уставов, конвенций, национальных законодательств и т.д.) для защиты уязвимых горных экосистем и стимулирования устойчивого и справедливого развития в горных регионах. Кроме того, правительства, межправительственные организации и неправительственные организации пришли к мнению о том, что требуются более действенные институциональные механизмы для применения комплексного подхода с учетом сложного характера горных экосистем и рассматриваемых социально-экономических вопросов.

Инвестиции в развитие и сохранение горных районов

24. В целях достижения реального прогресса в осуществлении повестки дня для горных районов потребуются программы инвестиций, в большей степени ориентированные на горные районы, и более широкая мобилизация финансовых ресурсов для программ развития и сохранения горных районов. В некоторых случаях это может потребовать разработки и финансирования программ, предназначенных исключительно для горных районов; в других ситуациях придется, возможно, расширить программы сохранения и развития, которые были разработаны для низинных районов, с тем чтобы охватить этими программами и горные районы. Есть обнадеживающие признаки, свидетельствующие о повышении заинтересованности правительств в расширении инвестиций в горных районах, которые традиционно игнорировались. Кроме того, двусторонние и многосторонние доноры стали с большим желанием оказывать помощь горным развивающимся странам в разработке и осуществлении планов и программ развития горных районов в ответ на растущее внимание к горным регионам и переопределение приоритетов. Увеличение объема инвестиций в развитие гористых районов мотивируется не только необходимостью защиты находящихся в низинах инфраструктур и населения, но и осознанием важности экономического развития проживающего в горных районах населения для его собственного блага и его потенциального вклада в национальную экономику, а также все более широким признанием важного значения сохранения биологического разнообразия.

Потоки ресурсов

25. Что касается пункта 24 выше, то сохраняется потребность в более четком понимании того, как происходит перемещение ресурсов в горные районы и из них, что поможет повысить уровень дохода горных общин и более справедливо распределять поступления от эксплуатации природных ресурсов и услуг, предоставляемых в горных районах. Этому важному вопросу уже уделяется растущее внимание, о чем свидетельствует конференция, проведенная в 1996 году по электронным каналам связи, Форумом горных районов и посвященная теме "Плата за горные районы: новаторские механизмы и многообещающие примеры финансирования деятельности по сохранению и устойчивому развитию". Ожидается, что уделение повышенного внимания этому вопросу, особенно по мере того, как некоторые горные ресурсы, например вода, становятся все более дефицитными и приобретают большую экономическую ценность, повлечет за собой увеличение числа исследований, проводимых в целях более глубокого понимания факторов, обуславливающих общий поток ресурсов и услуг.

Положение женщин и детей

26. Необходимость наделения женщин, проживающих в горных районах, более широкими полномочиями, обеспечения справедливого обращения с ними и их равноправия признавалась в качестве важной задачи на протяжении всего периода осуществления последующей деятельности в связи с ЮНСЕД и главой 13. Ожидается, что этим вопросам будет уделяться все более серьезное внимание в контексте реформ политики, законодательств и институциональных структур по мере расширения понимания и признания роли и потребностей женщин в процессе развития горных

районов. В недавно опубликованном документе ЮНИСЕФ "Children, Women and Poverty in Mountain Ecosystems" ("Дети, женщины и нищета в горных экосистемах")², подготовленном в сотрудничестве с УООН и МГО, уже привлекается внимание к основным причинам нищеты в горных районах и необходимости изменения политики.

Культурная самобытность и биологическое разнообразие

27. Горные районы все шире признаются в качестве мест, имеющих ценное значение в плане сохранения культурной самобытности и биологического разнообразия, и это признание обусловлено повышением осведомленности о специфических горных культурах и их важной роли в сохранении горных экосистем, а также более глубоким пониманием эндемического характера растительного и животного мира горных районов. Необходимо предпринимать более согласованные усилия для решения этих приобретающих все большую актуальность проблем.

Прогресс в области мониторинга

28. По мере осуществления повестки дня для горных районов и активизации усилий по развитию и сохранению горных районов необходимо будет научиться определять достигнутый прогресс и степень его устойчивости. Необходимо будет расширить возможности по проведению оценок и мониторингу деятельности по развитию и сохранению горных районов. Начиная с конца 1995 года осуществляется разработка комплекса критериев и показателей устойчивого развития горных районов. Полученные результаты в настоящее время дорабатываются с целью создания практического инструмента, который будет использоваться на уровне стран или отдельных районов.

Обмен опытом и сбор и распространение информации

29. Необходимо организовывать больше прямых контактов с целью обмена опытом и информацией как между самими жителями горных районов, так и между другими работающими в горных районах специалистами по вопросам практического использования ресурсов. Обмены визитами между группами фермеров из соседних общин в низинных районах оказались одним из наиболее эффективных средств, стимулировавших появление новых идей и обмен знаниями в рамках многих проектов сохранения и развития горных районов по всему миру в последние годы. Сети, созданные за последние несколько лет, особенно в рамках деятельности Форума горных районов и консультативных совещаний региональных межправительственных и неправительственных организаций, должны полностью использоваться для стимулирования и расширения такого рода прямых обменов на всех уровнях. Необходимо также обеспечить более широкий доступ к существующей информации для конечных пользователей как на директивном, так и на оперативном уровнях. Действительно, на Европейском межправительственном консультативном совещании 1996 года по главе 13 было признано, что распространение знаний и информации является одной из приоритетных областей, нуждающихся в рассмотрении. К числу ключевых затронутых вопросов относятся необходимость стандартизации данных и их сбора; обеспечение более широкого доступа к научным данным для директивных органов; улучшение межминистерских контактов по вопросам, касающимся горных районов; и увеличение числа межотраслевых и прикладных исследований, посвященных горным районам.

Продовольственная безопасность

30. Как было подчеркнуто на Всемирной встрече на высшем уровне по проблемам продовольствия, проведенной ФАО в ноябре 1996 года в Риме, вопрос о продовольственной безопасности приобрел первостепенное значение для мирового сообщества. В этой связи предполагается, что усилиям, направленным на устранение проблем голода и недоедания, будет

уделяться более пристальное внимание в свете положений главы 13 наряду с общей целью снижения уровня нищеты в горных регионах. Новые инициативы в этой области должны быть конкретно ориентированы на осуществление стратегий усиления продовольственной безопасности на стабильной основе, в частности путем обеспечения устойчивых потоков водных ресурсов и их эффективного использования в сельскохозяйственных и других производственных системах.

Горные леса

31. Ввиду повышения интереса и внимания к обсуждению лесохозяйственной политики, особенно после создания при Комиссии Межправительственной группы по лесам, открылись новые возможности для дальнейшего обсуждения важной роли лесов в горных районах в контексте таких вопросов, как предотвращение возникновения опасных ситуаций, сохранение биологического разнообразия и возможности обеспечения средств к существованию. Недавно, специально для рассмотрения таких вопросов, были созданы новые учреждения и форумы, в том числе Европейская обсерватория по горным лесам и Целевая группа МСНИЛО по развитию лесов и горных районов. В ФАО также ширится признание важного значения лесов в горных регионах, и Организация в настоящее время занимается подготовкой издания, посвященного вопросам лесохозяйственной деятельности в горах.

Примечания

¹ См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, том I, Резолюции, принятые Конференцией (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение II.

² Нью-Йорк, 1996 год.
